

遺傳性腸胃癌資料庫 Hereditary Gastrointestinal Cancer Registry

地址：香港薄扶林道瑪麗醫院外科學系
電話：2855 4911 / 2855 4762 傳真：2872 8425
網址：<http://www.generations.hk.com>

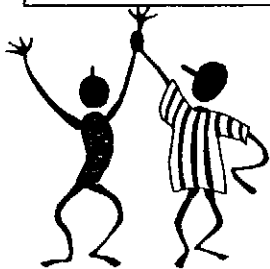
編者的話：

各位朋友，大家好！你有否發現今期會訊有何特別？無錯啦！我們加添了一個會號。如仔細看看，你可看出這是一個圖像化的族譜，這正正表達了家族性和遺傳的意念。此外，我們也建立了自己的網址，在此很多謝 Mr David Ivory，因為在整個網頁的設計及各樣的跟進工作，他給予很多寶貴的意見及幫助。

網頁的內容及各資訊性的資料將不斷更新及作出改善，希望大家能更認識資料庫和遺傳性結直腸癌。歡迎各位多多瀏覽及給予意見。資料庫也歡迎您來稿講心聲，與會員交流感受；有興趣於會訊的編輯工作、網頁設計及中文打字 的會員或義工，請與陳美嬋小姐聯絡。

2002年9月號
會員通訊

未來動向



- (一) FAP互助小組將於2002年8月31日(星期六)舉行會員聚會，屆時會有『青春期FAP人仕患大腸癌的機會』講座，內容會於下次會訊與大家分享。
- (二) 資料庫將於本年10月下旬舉行一個健康講座，講題為『癌症與飲食健康』，屆時會有嘉賓主講，有關詳情請密切留意通告。
- (三) 第七屆香港癌症基金會慈善步行將於2002年11月17日(星期日)舉行，資料庫今年也被邀參加，而籌得的部份善款將用作本資料庫之第三年結直腸癌普查研究經費。這次步行活動將繼續以香港國際學校為起點和終點，沿途會穿越大潭郊野公園。大會將提供午餐及免費穿梭巴士往返中環，當日也會有台上表演、幸運抽獎及攤位遊戲。我們誠邀你及家人參與，請於2002年9月18日前寄回報名表或致電陳美嬋小姐報名。有關慈善步行之詳細資料稍後將寄給各參加者。

此計劃由香港癌症基金會贊助

感謝篇

很想跟您說聲謝謝！

手術過後，一切托賴，心頭大石也放下。但於康復期間，發現腸塞，終要做第二次手術。這實在加添太大很大的壓力，令她擔憂萬分，自己的內心真不太好受。現藉此機會向她說聲多謝，感激她一直以來的照顧與包容。我也要多謝亞姨的靚湯水及各家人、朋友和同事們的支持和鼓勵。

家輝

在剛過去的7月18日，我做了第二次手術。雖然做完這次手術後，我康復得很快，但我很不高興。因為我媽媽很麻煩，常常對我說：「好番之後，唔准食咁多魚生、蔬菜！」這個時候，我真希望我一直都沒有遺傳到這個病，因為這樣我就可以繼續吃我最喜歡的食物。不過，我知道媽媽這樣囉嗦是為了我好的。每次當我做完手術後，她也會陪伴我直至第二天，甚至不回家。所以，我非常感謝她一直以來的照顧，我亦非常多謝陳美嬋小姐常常來探望我。最後，祝各位身體健康、生活愉快！！

小蔚

回想第一次手術後，自己內心總不希望腸癌復發。但好景不常，我終於今年三月做了第二次手術。這次醒來，知道自己手術很成功，也不需要永久造口，內心也鬆了一口氣。我很想在此謝謝太太無微不至的照顧，感激之心盡在不言中；我也很多謝媽媽和外母的靚湯水；家中各兄弟姊妹們的支持；還有何惠珠醫生、陳小姐、A 5病房及腫瘤科各醫護人員等等。

首先，多謝陳小姐寄來的問候咭，我和家人現在的病情已回復穩定及安好，對各同事們的問候，衷心感謝！祝各位工作愉快，身體健康！

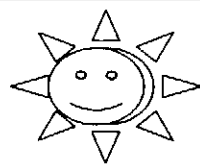
亞和

志有及少榮

這次手術後，我終於可以吃東西、可以回家了！藉此機會多謝何惠珠醫生、李綺雯醫生、林禮根醫生及B 3病房各醫護人員的悉心照顧和幫助。當然還要感謝爸爸的關懷、媽媽每天不辭勞苦的照料和愛心湯水、男朋友的包容和他絞盡腦汁而泡製的營養飲料或流質食物等。回想三個多月前，由於腸塞，再次入院。在那些日子，我全不能進食，營養液便是我的主要食糧，身體也非常瘦弱，可說是「皮包骨」。每當看到電視或報章說有些人因減肥而弄至身體不適，我內心總責備他們不懂自愛，因自己想肥多一點點也只是奢望。我珍惜現在一切，也享受每次吃東西。希望自己身體健康，「條腸」聽聽話話！

Karina

真惜生命，享受每一天



首先，在這裏要多謝瑪麗醫院遺傳性腸胃癌資料庫的何惠珠醫生、陳小姐、關姑娘及瑪麗醫院D6病房各醫護人員。

家中的十一兄弟姊妹中，我排行第十；爸爸、媽媽、第二、三、五家姐都因患有癌症（腸、胃及子宮癌等）而先後離去。幸運地，我們現存的兄弟姊妹參加了遺傳性腸胃癌資料庫。何醫生親切地與我們解釋各樣的檢查，這對日後的跟進和研究有很大的幫助。我便是在超聲波檢查中發現左邊卵巢瘤，何醫生約見我及轉介我到婦瘤科作切除手術及進一步化驗。在這期間，丈夫突然被裁；他是一家的經濟支柱，經濟上有一定的壓力，自己的重擔更不用說了。

我和丈夫都是基督徒，我深信神有祂最好的安排。在這期間，我需要丈夫在旁給予支持，教會牧師及團契的弟兄姊妹為我的身體及丈夫找工作祈禱，我和丈夫都有平靜釋放的感覺。我本安排於二〇〇一年八月初做切除卵巢手術，但突然發高燒，抽血檢驗後才知是大腸肝菌作怪，故要出院吃抗生素，待九月再做手術。九月十一日，美國世貿大廈被襲擊；也是我第一次做手術，醫生用內窺鏡為我切除左邊卵巢。手術後，我濛濛地看世貿大廈被客機撞擊而倒塌，這情景令我深深感受到生命不是由我們掌管，我們更應珍惜生命和現有的一切。十月初，丈夫也找到一份合約工作。由於之前手術的化驗報告顯示瘤內的細胞很活躍，加上我的家族患癌史及世界衛生組織標準，醫生建議我切除整個子宮及卵巢。十月二十六日，我終做了第二次手術。醫生於手術前後的跟進，醫護人員於各方面的細心照顧及友善解釋，對病人來說實有穩定心情的作用。

也許我在病房很主動與病者談話，加上活潑、開朗的性格，一位姑娘致電邀請我以錄音的形式去談談自己從發現有瘤，現在及將來的看法，藉此來幫助及鼓勵一些剛發現自己患癌的病者。其實，我應邀錄音，我真希望能幫助其他人；這也並不是我的意志高，而是我所信的耶穌基督給我有信心、有喜樂、有盼望地行人生的路程。我也參加了病人資源中心舉辦的病房病友分享及研討會，出席者還有教授、心理學者及病房內的護士們。在這裏我獲益良多，也更了解癌病。很多病房朋友也參與，他們當中有的正在康復中、有的正接受化療或電療；大家彼此分享，一起研究如何面對逆境，有什麼鬆弛大法等等。這樣我們漸漸成為好朋友，大家經常電話聯絡及已有幾位有心的朋友繼續參與病房探訪工作，與病房朋友作同路人，互相支持與鼓勵。

我珍惜生命，更享受每一天；生命不在乎長短，只在乎活得精彩、豐盛、平安和喜樂。我會繼續為病房的醫護人員及病者作多方面祈禱！今年八月我要照腸，骨科、婦瘤科也有覆診，請為我打氣，哈哈！！！！

Kitty



齊來猜燈謎：

- [1] 樣子像小船，骨頭露外邊，頭尾兩頭翹，嫩肉藏裏面。〔猜一食品〕
[2] 去廁所。〔猜一食品〕
[3] 九點。〔猜一字〕

鳴謝：

何惠珠醫生、袁兆燦醫生、惠嫻、蔚珊及Kitty

答案：(1) 菱角 (2) 魚翅 (3) 丸

回條請寄香港薄扶林道瑪麗醫院外科部何惠珠醫生收或傳真至2872 8425。

回條

香港癌症基金會慈善步行(2002年11月17日)

本人 _____ 可以出席 (共 _____ 人)
(英文姓名)

本人 _____ 無暇出席
(英文姓名)

** 本人最新聯絡地址： _____

日間聯絡電話： _____

資料更新回條

如您的地址或電話有所更改，請盡快通知資料庫。便條請寄香港薄扶林道瑪麗醫院外科部何惠珠醫生收或傳真至2872 8425

姓名： _____

新地址： _____

聯絡電話： (住宅) _____ (手提) _____
(辦事處) _____ (傳呼) _____

Hereditary Gastrointestinal Cancer Registry

c/o Dr J Ho
Department of Surgery
Queen Mary Hospital
Hong Kong

Stamp

印刷品